



## **ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO**

Siret : 48898318000016

### **Publication des comptes annuels et du rapport du commissaire aux comptes**

Exercice clos le 31 janvier 2011

---

**Solidarité-Kosovo** : BP 1777 – 38220 Vizille

**Expert comptable** : KPMG entreprises – 9 avenue du Granier -38244 Meylan

**Commissaire aux comptes** : cabinet ECA – 33 boulevard des Alpes - 38243 Meylan

---

## Sommaire

---

	Page
Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels	3 et 4
Bilan actif	5
Bilan passif	6
Compte de résultat	7
Compte de résultat (suite)	8
Annexe	9 à 15

Aux adhérents,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 janvier 2011 sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations,
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

Nous précisons que votre association n'étant pas tenue précédemment de désigner un commissaire aux comptes, les comptes de l'exercice 2010 n'ont pas fait l'objet d'une certification.

#### **I - Opinion sur les comptes annuels**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

*Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de la société à la fin de cet exercice.*

## II - Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## III - Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

*Nous n'avons pas d'autre observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport financier du conseil d'administration et dans les documents adressés aux adhérents et sociétaires sur la situation financière et les comptes annuels.*

Fait à Meylan, le 13 juillet 2012



Experts & Consultants Associés  
représenté par **Renaud THIEULOY**  
Commissaire aux Comptes

**Bilan**  
Association

**ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO**

Au : 31/01/2011

**EUR**

<b>Actif</b>		Exercice			Exercice précédent
		Montant brut	Amort. ou .Prov.	Montant net	Au : 31/01/2010
<b>Actif immobilisé</b>	Immobilisations incorporelles	Frais d'établissement			
		Frais de recherche et développement			
		Concessions, logiciels et droits similaires			
		Fonds commercial (1)			
		Autres immobilisations incorporelles			
		Immobilisations incorporelles en cours			
		Avances et acomptes			
	<b>Total</b>				
	Immobilisations corporelles	Terrains			
		Constructions			
		Inst. techniques, mat.out.industriels			
		Autres immobilisations corporelles			
		Immobilisations grevées de droits			
		Immobilisations corporelles en cours			
		Avances et acomptes			
	<b>Total</b>				
	Immobilisations financières (2)	Participations			
		Créances rattachées à des participations			
		Titres immob. activité de portefeuille			
		Autres titres immobilisés			
		Prêts			
		Autres immobilisations financières			
	<b>Total</b>				
<b>Total I</b>					
<b>Actif circulant</b>	Stocks et en-cours	Matières premières, approvisionnements			
		En cours de productions biens et services			
		Produits intermédiaires et finis			
		Marchandises			
	<b>Total</b>				
		Avces et acptés versés sur commandes			
	Créances (3)	Créances usagers et comptes rattachés			
		Autres créances			
	<b>Total</b>				
	Divers	Autres titres			
		Valeurs mobilières de placement			
		Instruments de trésorerie			
		Disponibilités	73 967	73 967	38 119
		Charges constatées d'avance (4)			
	<b>Total II</b>		<b>73 967</b>	<b>73 967</b>	<b>38 119</b>
	Charges à répartir sur plusieurs exercices III				
	Primes de remboursement des emprunts IV				
	Ecart de conversion Actif V				
	<b>Total de l'actif (I+II+III+IV+V)</b>		<b>73 967</b>	<b>73 967</b>	<b>38 119</b>
<b>Renvois</b>	(1) Dont droit au bail				
	(2) Part à moins d'un an (brut) des immobilisations financières				
	(3) et (4) Dont à plus d'un an (brut)				
<b>Engagements reçus</b>	Legs nets à réaliser acceptés par les organes statutaires compétents				
	Legs nets à réaliser autorisés par l'organisme de tutelle				
	Dons en nature restant à vendre				
	Autres				

# Bilan

## ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO

Au : 31/01/2011

**EUR**

<b>Passif (avant répartition)</b>		Exercice	Exercice précédent
<b>Fonds associatifs</b>	<b>Fonds propres</b>		
	Fonds associatifs sans droit de reprise (legs, donations, subv. inv. biens renouvelables) Ecarts de réévaluation Réserves Report à nouveau Résultat de l'exercice	38 029 30 812	21 965 16 063
<b>Fonds associatifs</b>	<b>Autres fonds associatifs</b>		
	Fonds associatifs avec droit de reprise Apports Legs et donations Résultats sous contrôle de tiers financeurs Ecarts de réévaluation Subventions d'investissement sur biens non renouvelables par l'organisme Provisions réglementées Droits des propriétaires (commodat)		
<b>Total</b>		<b>68 841</b>	<b>38 029</b>
<b>Provisions et fonds dédiés</b>	Provisions pour risques		
	Provisions pour charges		
	Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement		
	Fonds dédiés sur autres ressources (apports, dons, legs et donations)		
<b>Total</b>		<b>II</b>	
<b>Dettes</b>	Emprunts obligataires convertibles		
	Autres emprunts obligataires		
	Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)		9
	Emprunts et dettes financières divers (3)		
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	5 125	80
	Dettes fiscales et sociales		
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
	Autres dettes		
Instrument de trésorerie			
Produits constatés d'avance (1)			
<b>Total</b>		<b>5 125</b>	<b>90</b>
<b>Total du passif</b>		<b>73 967</b>	<b>38 119</b>
<b>Ecart de conversion passif</b>		<b>IV</b>	
<b>Total du passif</b>		<b>(I+II+III+IV)</b>	<b>38 119</b>
<b>Renvois</b>	Dettes sauf (1) à plus d'un an		
	Dettes sauf (1) à moins d'un an	5 125	90
	(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs (3) Dont emprunts participatifs		9
<b>Engagements donnés</b>	Sur les legs acceptés		
	Autres		

Comptabilité tenue en euros

# Compte de résultat

## ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO

Période de l'exercice 01/02/2010 31/01/2011  
Période de l'exercice précédent 01/02/2009 31/01/2010

EUR

		Exercice	Exercice précédent
<b>Produits d'exploitation</b>	Ventes de marchandises		
	Production vendue { Biens Services liés à des financements réglementaires Autres services		
	<b>Montant net du chiffre d'affaires (dont à l'exportation)</b>		
	Production stockée		
	Production immobilisée		
	Produits nets partiels sur opérations à long terme		
	Subventions d'exploitation		
	Reprises sur provisions (et amortissements), transferts de charges		
	Cotisations		
	Autres produits (1)	169 500	33 341
<b>Total des produits d'exploitation</b>	<b>169 500</b>	<b>33 341</b>	
<b>Charges d'exploitation</b>	Marchandises { Achats Variation de stocks	444	116
	Matières premières et autres approvisionnements { Achats Variation de stocks	1 129	420
	Autres achats et charges externes (2)	137 403	16 495
	Impôts, taxes et versements assimilés		
	Salaires et traitements		
	Charges sociales		
	- sur immobilisations { amortissements provisions		
	<b>Dotations d'exploitation</b> - sur actif circulant		
	- pour risques et charges		
	Subventions accordées par l'association		
Autres charges	92	604	
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>139 069</b>	<b>17 635</b>	
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>30 431</b>	<b>15 705</b>	
<b>Opér. commun.</b>	Excédents ou déficits transférés		
	Déficits ou excédents transférés		
<b>Produits financiers</b>	Produits financiers de participations		
	Produits financiers d'autres valeurs mobilières de placement et créances d'actif immobilisé		
	Autres intérêts et produits assimilés	380	358
	Reprises sur provisions, transferts de charges		
	Différences positives de change		
	Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>Total des produits financiers</b>	<b>380</b>	<b>358</b>	
<b>Charges financières</b>	Dotations financières aux amortissements et provisions		
	Intérêts et charges assimilées		
	Différences négatives de change		
	Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>Total des charges financières</b>			
<b>Résultat financier</b>	<b>380</b>	<b>358</b>	
<b>Résultat courant avant impôt</b>	<b>30 812</b>	<b>16 063</b>	
<b>Renvois</b>	(1) Dont : Dons Legs et donations Produits liés à des financements réglementaires Ventes de dons en nature	169 500	33 341
	(2) Y compris redevances de crédit-bail { mobilier immobilier		

## Compte de résultat (suite)

### ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO

Période de l'exercice 01/02/2010 31/01/2011

Période de l'exercice précédent 01/02/2009 31/01/2010

**EUR**

		Exercice	Exercice précédent
<b>Produits exceptionnels</b>	Produits exceptionnels sur opérations de gestions		
	Produits exceptionnels sur opérations en capital		
	Reprises sur provisions et transferts de charges		
	<b>Total des produits exceptionnels</b> VII		
<b>Charges exceptionnelles</b>	Charges exceptionnelles sur opérations de gestions		
	Charges exceptionnelles sur opérations en capital		
	Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions		
	<b>Total des charges exceptionnelles</b> VIII		
	<b>Résultat exceptionnel</b> (VII-VIII)		
	Participations des salariés aux résultats IX		
	Impôts sur les sociétés X		
	Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs XI		
	Engagements à réaliser sur ressources affectées XII		
	<b>Total des produits</b> (I+III+V+VII+XI) XIII	169 881	33 699
	<b>Total des charges</b> (II+IV+VI+VIII+IX+X+XII) XIV	139 069	17 635
	<b>Excédent ou déficit</b> (XIII-XIV)	30 812	16 063
<b>Evaluation des contributions volontaires en nature</b>			
<b>Produits</b>		<b>19 842</b>	
	Bénévolat		
	Prestations en nature		
	Dons en nature	19 842	
<b>Charges</b>		<b>19 842</b>	
	Secours en nature	19 842	
	Mise à disposition de biens et services		
	Personnel bénévole		

Comptabilité tenue en euros

## **Annexe**

### **ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO**

Annexe aux comptes annuels de  
l'exercice clos le 31 janvier 2011

## **Annexe**

### **ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO**

#### **Table des matières**

- 1 Faits majeurs de l'exercice
  - 1.1 Evénements principaux de l'exercice
  - 1.2 Principes, règles et méthodes comptables
    - 1.2.1 Présentation des comptes
    - 1.2.2 Méthode générale
    - 1.2.3 Changement de méthode de présentation
  
- 2 Informations relatives au bilan
  - 2.1 Actif
    - 2.1.1 Actif immobilisé
    - 2.1.2 Actif circulant
  - 2.2 Passif
    - 2.2.1 Fonds associatifs
    - 2.2.2 Report à nouveau avant répartition du résultat
    - 2.2.3 Dons manuels, legs et donations affectées
    - 2.2.4 Etat des dettes
  
- 3 Informations relatives au compte de résultat
  - 3.1 Ventilation des produits d'exploitation
  - 3.2 Ventilation de l'effectif moyen
  - 3.3 Contributions volontaires en nature
  
- 4 Autres informations
  - 4.1 Informations relatives à la rémunération des dirigeants
  - 4.2 Informations concernant les contributions volontaires : nature, importance (bénévolat, mise à disposition...)
  
- 5 Compte d'emploi annuel des ressources collectées auprès du public

## **Annexe**

### **ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO**

## **1 Faits majeurs de l'exercice**

### **1.1 Evénements principaux de l'exercice**

Les faits significatifs au cours de l'exercice sont les suivants :

Les dons reçus au cours de l'exercice ont connu une très forte progression du fait d'un recours accru au fundraising, ce qui a entraîné la nomination d'un commissaire aux comptes à compter de cet exercice.

### **1.2 Principes, règles et méthodes comptables**

#### **1.2.1 Présentation des comptes**

Les documents dénommés états financiers comprennent :

- le bilan,
- le compte de résultat,
- l'annexe.

#### **1.2.2 Méthode générale**

Les comptes annuels ont été arrêtés conformément aux dispositions du Code de Commerce et du plan comptable général.

Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base : continuité de l'exploitation, permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices, conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

L'association a arrêté ses comptes en respectant le règlement n°99-03 et ses règlements modificatifs, ainsi que ses adaptations aux associations et fondations conformément au règlement n°99-01.

#### **1.2.3 Changement de méthode de présentation**

Les dons reçus au cours de l'exercice 2010-2011 dépassant pour la première fois le seuil de 153000 €, l'association doit publier ses comptes annuels clos au 31 janvier 2011, au journal officiel et a dû procéder à la nomination d'un commissaire aux comptes.

Les montants correspondants à l'exercice clos au 31 janvier 2010 et figurant en comparatif dans les comptes annuels n'ont pas été audités.

## **Annexe**

### **ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO**

## **2 Informations relatives au bilan**

### **2.1 Actif**

#### **2.1.1 Actif immobilisé**

NEANT

#### **2.1.2 Actif circulant**

Absence de stocks ou autres créances.

## **2.2 Passif**

#### **2.2.1 Fonds associatifs**

Sans objet.

#### **2.2.2 Report à nouveau avant répartition du résultat**

Le report à nouveau au 31 janvier 2011 est de 38 029 € après affectation du résultat au 31 janvier 2010.

#### **2.2.3 Dons manuels, legs et donations affectées**

Le montant des dons perçus sur l'exercice s'est monté à 169 501 euros. Leur utilisation est expliquée dans le compte emplois ressources au point 5 de cette annexe.

#### **2.2.4 Etat des dettes**

Les dettes correspondent à des dettes fournisseurs à échéance inférieure à un an.

## **Annexe**

### **ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO**

#### **3 Informations relatives au compte de résultat**

##### **3.1 Ventilation des produits d'exploitation**

Les produits d'exploitation correspondent en totalité aux dons manuels perçus.

##### **3.2 Ventilation de l'effectif moyen**

Sans objet.

##### **3.3 Contributions volontaires en nature**

<b>Nature de la contribution</b>	<b>Méthode de valorisation</b>	<b>Montant</b>
Dons de vêtements	Facture du fournisseur	19 842
<b>TOTAL</b>		<b>19 842</b>

## **Annexe**

Page : 14

### **ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO**

#### **4 Autres informations**

##### **4.1 Informations relatives à la rémunération des dirigeants**

En application de l'article 20 de la loi n°2006-586 du 23 mai 2006 relative au volontariat associatif et à l'engagement éducatif, le montant des rémunérations et avantages en nature versés aux trois plus haut cadres dirigeants bénévoles ou salariés s'est élevé à : sans objet.

##### **4.2 Informations concernant les contributions volontaires : nature, importance (bénévolat, mise à disposition...)**

Les contributions volontaires en nature ont pu être évaluées de manière fiable et ainsi comptabilisées en pied de compte de résultat.

## Annexe

### ASSOCIATION SOLIDARITE KOSOVO

## 5 Compte d'emploi annuel des ressources collectées auprès du public

EMPLOIS	Emplois de N = compte de résultat (1)	Affectation par emplois des ressources collectées auprès du public utilisées sur N (3)	RESSOURCES	Ressources collectées sur N = compte de résultat (2)	Suivi des ressources collectées auprès du public et utilisées sur N (4)
			REPORT DES RESSOURCES COLLECTEES AUPRES DU PUBLIC NON AFFECTEES ET NON UTILISEES EN DEBUT D'EXERCICE		37 671
<b>1 – MISSIONS SOCIALES *</b>			<b>1 – RESSOURCES COLLECTEES AUPRES DU PUBLIC</b>		169 501
<b>1.1. Réalisées en France</b>			<b>1.1. Dons et legs collectés</b>		
- Actions réalisées directement			- Dons manuels non affectés	169 501	- 139 069
- Versements à d'autres organismes agissant en France 1.2.			- Dons manuels affectés		
			- Legs et autres libéralités non affectés		
			- Legs et autres libéralités affectés		
<b>1.2. Réalisées à l'étranger</b>			<b>1.2. Autres produits liés à l'appel à la générosité du public</b>	-	
- Actions réalisées directement	27 893	27 893			
- Versements à un organisme central ou d'autres organismes	7 000	7 000			
<b>2 – FRAIS DE RECHERCHE DE FONDS</b>			<b>2 – AUTRES FONDS PRIVES</b>		
2.1. Frais d'appel à la générosité du public	100 256	100 256			
2.2. Frais de recherche des autres fonds privés		-	<b>3 – SUBVENTIONS &amp; AUTRES CONCOURS PUBLICS</b>		
2.3. Charges liées à la recherche de subventions et autres concours publics		-	<b>4 – AUTRES PRODUITS</b>	380	
<b>3 – FRAIS DE FONCTIONNEMENT</b>	3 921	3 921			
		139 069			
<b>I - TOTAL DES EMPLOIS DE L'EXERCICE INSCRITS AU COMPTE DE RESULTAT</b>	139 069		<b>I - TOTAL DES RESSOURCES DE L'EXERCICE INSCRITES AU COMPTE DE RESULTAT</b>	169 881	
<b>II - DOTATIONS AUX PROVISIONS</b>			<b>II - REPRISES DES PROVISIONS</b>		
<b>III – ENGAGEMENTS A REALISER SUR RESSOURCES AFFECTEES</b>			<b>III – REPORT DES RESSOURCES AFFECTEES NON UTILISEES DES EXERCICES ANTERIEURS</b>		
			<b>I V – VARIATION DES FONDS DEDIES COLLECTES AUPRES DU PUBLIC (cf tableau des fonds dédiés)</b>		
<b>IV – EXCEDENT DE RESSOURCES DE L'EXERCICE</b>	30 812		<b>V – INSUFFISANCE DE RESSOURCES DE L'EXERCICE</b>		
<b>V – TOTAL GENERAL</b>	169 881		<b>VI – TOTAL GENERAL</b>	169 881	139 069
<b>V – Part des acquisitions d'immobilisations brutes de l'exercice financées par les ressources collectées auprès du public</b>					
<b>VI – Neutralisation des dotations aux amortissements des immobilisations financées à compter de la première application du règlement par les ressources collectées auprès du public</b>					
<b>VII – Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public</b>		139 069	<b>VI – Total des emplois financés par les ressources collectées auprès du public</b>		139 069
			<b>SOLDE DES RESSOURCES COLLECTEES AUPRES DU PUBLIC NON AFFECTEES ET NON UTILISEES EN FIN D'EXERCICE</b>		68 102
<b>EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE AFFECTEES ET NON UTILISEES EN FIN D'EXERCICE</b>					
Missions sociales	19 842		Bénévolat		
Frais de recherche de fonds			Prestations en nature		
Frais de fonctionnement et autres charges			Dons en nature	19 842	
<b>Total</b>	<b>19 842</b>		<b>Total</b>	<b>19 842</b>	

L'écart entre le résultat de l'exercice, cumulé au report à nouveau, correspond aux cotisations de l'exercice et aux produits financiers, produits qui ne proviennent pas de la générosité du public, soit 739 euros.